

CASA W3 xs, W4 xs, R5

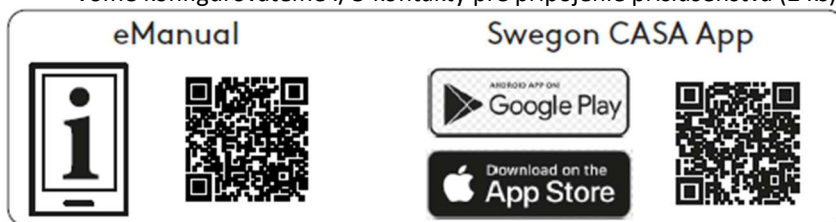
Návod na inštaláciu a uvedenie do prevádzky

Súčasťou dodávky je:

- Vetracia jednotka
- Antivibračné úchyty 2 ks
- Držiak na montáž na stenu (iba R5)
- Hadica na odvod kondenzátu (iba R5)
- Stručný sprievodca
- Návod na inštaláciu a uvedenie do prevádzky
- Produktový list

Štandardné pripojenia:

- Napájací kábel s uzemnenou zástrčkou (2 m)
- SEM spojovací modul s káblom (2m)
- Modulárny kábel s konektorom RJ9 (1,5 m)
- Voľne konfigurovateľné I/O kontakty pre pripojenie príslušenstva (2 ks)



Obsah

1. Dôležité informácie
2. Rozbalenie
3. Zdvihnutie ventilačnej jednotky
4. Miesto inštalácie ventilačnej jednotky
5. Montáž na stenu
6. Montáž na strop
7. Vypúšťanie kondenzátu
8. Potrubie
9. Povoľenie kuchynského bypassu
10. Izolácia potrubia
11. Elektrické a ovládacie káble
12. Uvedenie do prevádzky
13. Nastavenie prietoku vzduchu
14. Príslušenstvo na uvedenie do prevádzky
15. Pripojenie automatizácie
16. Vonkajšie pripojenia
17. Prúdenie vzduchu
18. Schéma elektrického zapojenia
19. Rozmery
20. Kódy produktov

POZNÁMKA! Pôvodný jazyk návodu je angličtina.



Dôležité informácie

Tento dokument je určený pre každého, kto sa podieľa na inštalácii alebo používaní ventilačnej jednotky Swegon CASA. Pred použitím ventilačnej jednotky si prečítajte návod na použitie. Uschovajte si Návod na použitie pre budúce použitie. Tento dokument je dostupný na našej webovej stránke.

Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo sú poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú súvisiace nebezpečenstvá. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Inštalácia a uvedenie do prevádzky

Inštaláciu, konfiguráciu a uvedenie do prevádzky by mal vykonávať iba kvalifikovaný personál. Len kvalifikovaný elektrikár môže vykonávať elektrické inštalácie v súlade s národnými predpismi. Je potrebné dodržiavať národné normy a predpisy týkajúce sa inštalácie, konfigurácie a uvedenia jednotky do prevádzky. Ventilačnú jednotku nepoužívajte, kým nie sú dokončené všetky práce, pri ktorých vzniká veľké množstvo prachu alebo iných nečistôt. Potrubné spoje ventilačnej jednotky musia byť zakryté vekom, kým nebude namontovaná na svojom konečnom mieste. Pred uvedením vetracieho systému do prevádzky sa uistite, že vetracia jednotka, filtre a kanály sú čisté a že v nich nie sú žiadne voľné predmety.

Elektroinštalčné práce a pripojky

Ak vykonávate napäťové skúšky, meriate elektrický izolačný odpor na rôznych miestach alebo vykonávate iné nápravné opatrenia, ktoré by mohli poškodiť citlivé elektronické zariadenia, musíte vetráciu jednotku najskôr odpojiť od elektrickej siete. Odporúča sa, aby všetky vetracie jednotky CASA boli vybavené prepäťovou ochranou a prúdovým chráničom. Dodržiavajte miestne elektrické bezpečnostné predpisy. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

Sušenie bielizne

Bubnová sušička typu odvádzaného vzduchu alebo sušiaci skriňa nesmú byť pripojené k systému z dôvodu vysokého obsahu vlhkosti vo vzduchu, ktorý vypúšťa.

Modely s vodným ohrievačom

Ak je vo ventilačnom systéme vodný ohrievač, systém by mal byť vybavený klapkou vo vonkajšom vzduchovom potrubí, aby ohrievač vzduchu nemohol zamrznúť pri výpadku prúdu a aby ochrana proti zamrznutiu jednotky fungovala správne.

Samostatný odsávaný vzduch (obtok pre odsávač pár)

Samostatné potrubie na odvod vzduchu prechádza okolo výmenníka tepla. Odsávaný vzduch z kuchyne by mal byť vedený do potrubia na odvod vzduchu ventilačnej jednotky. Všimnite si, že oddelené prúdenie dvádzaného vzduchu ovplyvňuje ročnú účinnosť ventilačnej jednotky.

Kondenzácia

Povrchová teplota ventilačnej jednotky môže klesnúť až na nízku úroveň v období extrémne nízkej vonkajšej teploty a v závislosti od obsahu vlhkosti vzduchu obklopujúceho jednotku môže na povrchu kondenzovať vlhkosť. Kondenzáciu treba brať do úvahy pri výbere zariadenia, ktoré sa má inštalovať v blízkosti vetracej jednotky.

Vyvažovacie funkcie

Pre využitie všestranných funkcií ventilačnej jednotky použite externú potrubnú batériu. Najmä ak je vonkajšia teplota nižšia ako -10 °C.

Na otvorenie ventilačnej jednotky

Pred otvorením revízných dvierok vždy izolujte napájací kábel ventilačnej jednotky! Pred otvorením revízných dvierok počkajte niekoľko minút, aby sa ventilátory zastavili a elektrické ohrievače sa ochladili. V prípade potreby noste ochranné rukavice. Vo vnútri elektrickej skrinky nie sú žiadne komponenty, ktoré by mohol servisovať používateľ. V prípade poruchy nerešartujte ventilačnú jednotku skôr, ako sa zistí a neodstráni príčina poruchy.

Filtre

Vetracia jednotka sa nesmie prevádzkovať bez filtrov! Používajte iba originálne filtre Swegon.

Záruka na produkt

Záruka platí len vtedy, ak je servis jednotky vykonávaný v súlade s odporúčaniami výrobcu zariadenia. Jednotka sa musí udržiavať pomocou originálnych komponentov a musia sa používať a vymieňať originálne filtre podľa pokynov výrobcu zariadenia. Výmenu filtra je potrebné preukázať prostredníctvom; potvrdenie, faktúra, predplatiteľ filtra alebo iná platná dokumentácia. Opotrebitelné diely nie sú zahrnuté v záruke.

Prečítajte si úplné záručné podmienky na:



swegon.com/casawarranty

Vyhlásenie o zhode

Odkaz na vyhlásenie o zhode:



<https://serviceportal.swegon.com/fi//docs/docG>

Rozbalenie

Vetracia jednotka je dodávaná v kartónovej krabici. Odstráňte sponky, aby ste otvorili kryt škatule. Najlepší spôsob, ako vybrať jednotku, je otvoriť zvislý šev kartónovej škatule a rozložiť ju z okolia jednotky.

Zdvihnutie ventilačnej jednotky

Vetracia jednotka je ťažká a nie je určená na ručné premiestňovanie. Pri inštalácii ventilačnej jednotky sa táto zdvíha pomocou vhodného zdvíhacieho zariadenia, ktoré sa rovnomerne dvíha zo spodnej časti jednotky.

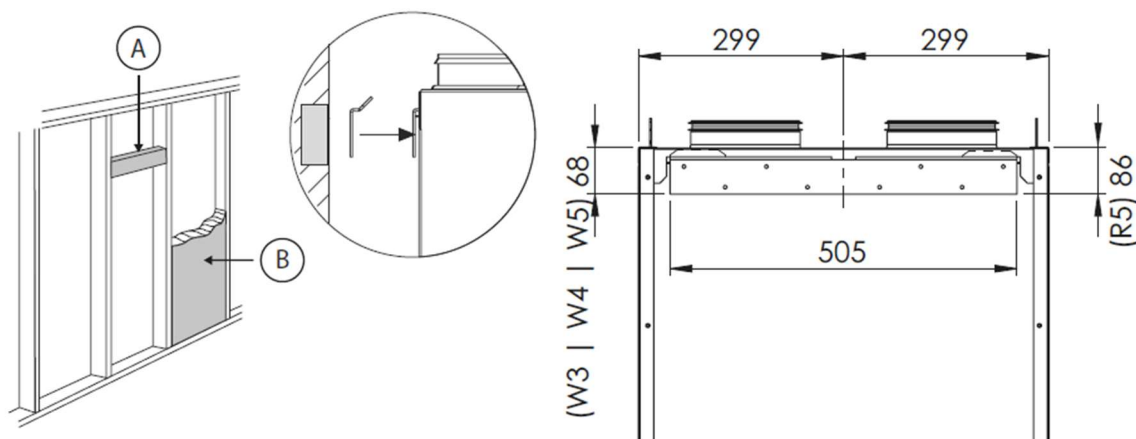
Miesto inštalácie ventilačnej jednotky

Teplota v priestore, kde bude jednotka inštalovaná, musí byť vyššia ako +10 °C. Z dôvodu rizika rušivého hluku by sa vetracia jednotka nemala inštalovať na stenu smerom do obývačky alebo spálne.

Montáž na stenu

Ak sa stena skladá zo zvislých stĺpikov a nástenných dosiek, stena musí byť vystužená vodorovnými stĺpikmi (A), ktoré unesú hmotnosť jednotky. Spoločnosť Swegon tiež odporúča izolovať stenu minerálnou vlnou alebo podobnou izoláciou (B), aby sa zabránilo šíreniu zvuku do iných miestností.

Držiak na stenu pevne priskrutkujte vo vodorovnej polohe na stenu, kde nástenný kolík unesie hmotnosť jednotky. Nadvihnite ventilačnú jednotku na nástennú konzolu tak, aby ušká na konzole zapadli do zodpovedajúcich zárezov v hornej časti na zadnej strane jednotky. Nastavte konečnú polohu ventilačnej jednotky pomocou nastaviteľných antivibračných úchytoz tak, aby sa ventilačná jednotka mierne naklonila dozadu.



Montáž na strop

Vetraciu jednotku je možné namontovať aj do stropného montážneho rámu (dostupný ako príslušenstvo) na strop.

Stropný montážny rám sa nesmie použiť ako súčasť nosnej konštrukcie pre potrubia, podpera potrubia musí byť dostatočná aj bez podperného účinku, ktorý poskytuje stropný montážny rám.

Ak nevhodne utiahnete stropný montážny rám, môže sa rám otočiť a ventilačná jednotka nebude mať v ráme miesto.

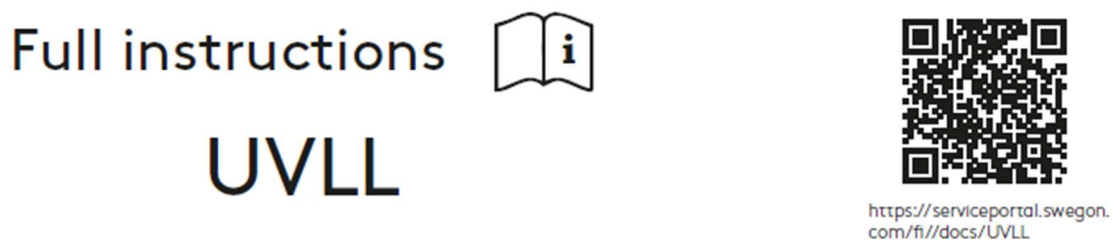


Vypúšťanie kondenzátu

Pripojte vypúšťaciu hadicu k prípojke na odvod kondenzátu ventilačnej jednotky (3/8" vonkajší závit). Kondenzát sa odvádza hadicou alebo rúrkou s vnútorným priemerom minimálne 12 mm do podlahového odtoku alebo podobne. Hadica nesmie byť vyvedená priamo do odpadu. Rúrka nesmie mať druhý odlučovač vody ani nesmie byť vedená vodorovne. Výška hrádze sifónu by mala byť minimálne 100 mm.

Skontrolujte, či nie je upchatý odtok kondenzátu a skontrolujte jeho odtok naliatím vody na spodok ventilačnej jednotky. Prípojka na odvod kondenzátu sa nachádza na zadnej strane jednotky pod výmenníkom tepla.

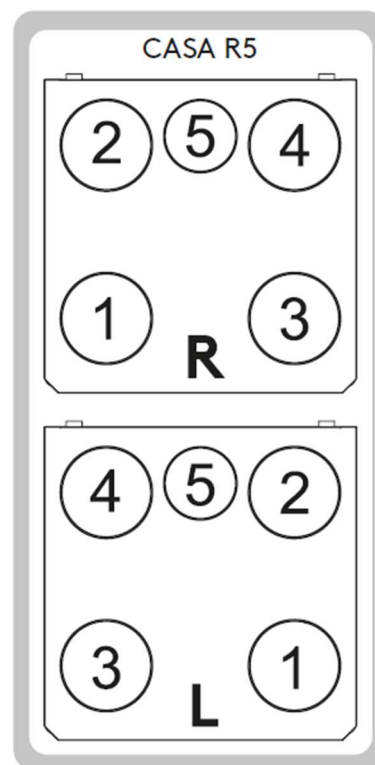
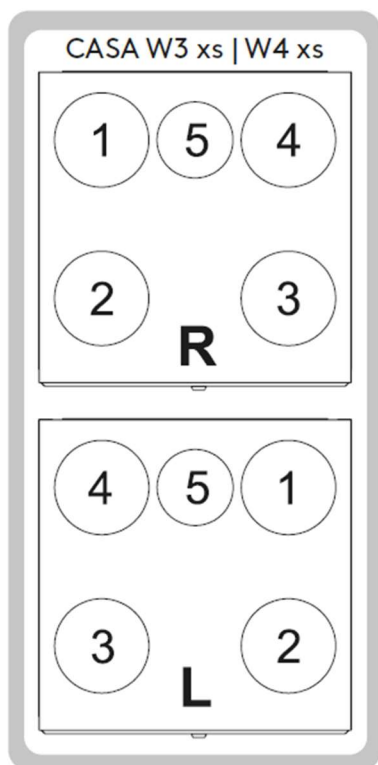
Hadica na odvod kondenzátu je súčasťou dodávky ventilačnej jednotky. Hadica má pripravenú slučku, ktorá slúži ako lapač vody. Kovový lapač vody (UVLL) je dostupný ako príslušenstvo.



Potrubie

Skontrolujte, či je ventilačná jednotka ľavou alebo pravou verzou, aby ste sa uistili, že ventilačné potrubia sú pripojené k správnym pripojeniam potrubia.

Nainštalujte potrubie podľa výkresov vetrania. Neinštalujte potrubie priamo na konštrukčné prvky, aby sa zabránilo šíreniu zvuku.



1. Prívod vzduchu
2. Odvod vzduchu
3. Vonkajší vzduch
4. Odpadový vzduch
5. Odsávaný vzduch z digestora

Povolenie kuchynského bypassu

Vetracia jednotka má prídavné potrubie na odvod vzduchu z odsávača pár. Odsávaný vzduch z odsávača pár prúdi priamo von cez ventilátor odsávacieho vzduchu jednotky a neprechádza cez výmenník tepla. Výstup potrubia, ktorý obchádza výmenník tepla, je pri dodaní vybavený krytom.

Kuchynský bypass je určený na použitie, keď sa zosilní prúdenie vzduchu z digestora/kuchyne. Celkové vetranie kuchyne musí prebiehať cez potrubie na odvod vzduchu. Ak je celkové vetranie kontinuálne cez odsávač pár, prúdenie privádzaného a odvádzaného vzduchu cez výmenník tepla bude v nerovnováhe, čo zníži účinnosť a zhorší funkcie protimrazovej ochrany vetracej jednotky počas zimy.

Potrubie medzi odsávačom pár a jednotkou musí byť inštalované tak, aby bolo možné vyčistiť ju zvonku jednotky.

Izolácia potrubia

Zaizolujte vetracie potrubie, aby ste zabránili úniku tepla, chladu a zvuku, ako aj kondenzácii vody. Potrubie izolujte podľa národných predpisov. Dbajte najmä na izoláciu chladiarenských potrubí bez medzier v izolácii, aby nemohla kondenzovať vlhkosť.

Hrúbka izolácie musí byť dostatočná pre izolačný materiál, pre klimatickú oblasť a podľa miestnych predpisov.

Väčšina výrobcov izolačného materiálu ponúka výpočtové programy na výpočet správnej a dostatočnej izolácie.

Potrubie privádzaného vzduchu sa odporúča osadiť akustickou izoláciou pozdĺž úseku medzi vyústením potrubia jednotky a tlmičom hluku, aby sa zvuk ventilátora nešíril von do miestnosti.

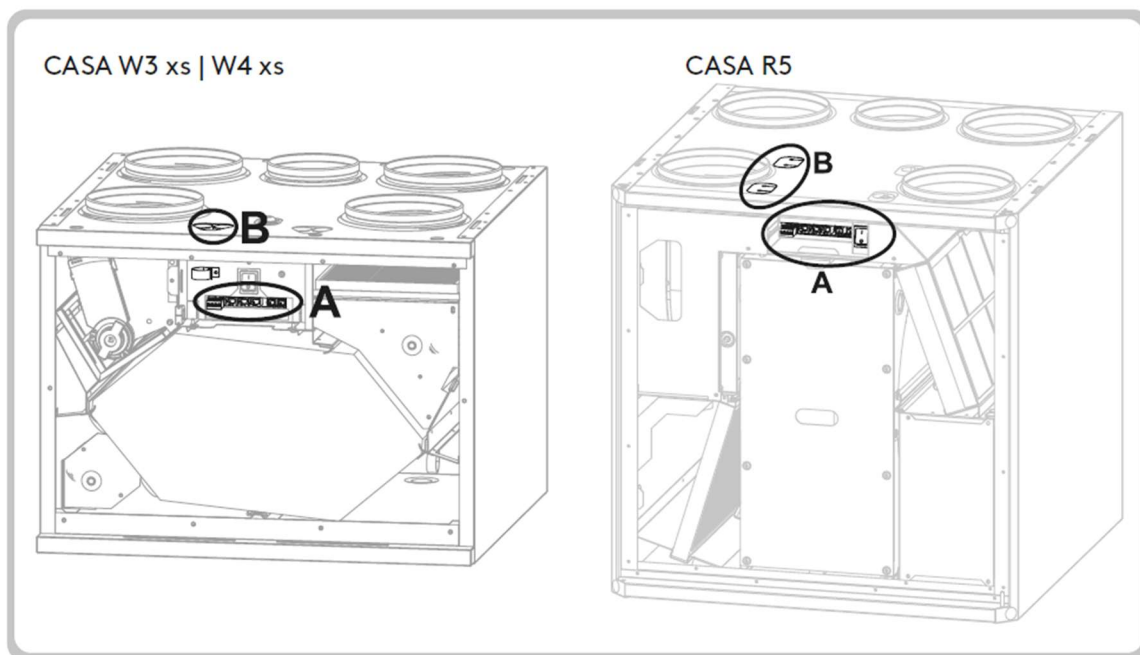
Je dôležité zabezpečiť tesnosť parozábrany na prestupových manžetách. Na utesnenie parozábrany odporúčame použiť montážny rám s parozábranou určený k vetracej jednotke (príslušenstvo, W3:PW080YP | W4:PW100YP | R5:10212YP).

Elektrické a ovládacie káble

Vetracia jednotka má napájací kábel s uzemnenou zástrčkou. Zástrčka slúži ako hlavný vypínač ventilačnej nite a mala by byť pripojená k ľahko dostupnej zásuvke. Jednotka má tiež samostatný ovládací spínač.

Na vrchu ventilačnej jednotky je modulárny kábel na ovládanie jednotky. Maximálna dĺžka modulárneho kábla je 60 metrov. Ak vediete modulárny kábel v rámci stavebného prvku, kábel musí byť vedený v trubici Ø 20 mm, pričom treba pamätať na prípadnú následnú výmenu kábla. Použite hotové 20 m káble. Nikdy neprerezávajte/nepredlžujte káble.

Príslušenstvo sa pripája ku konektorom ventilačnej jednotky (A). Káble sú vedené cez káblové vstupy (B), ktoré sú na vrchnej strane ventilačnej jednotky.



Uvedenie do prevádzky

Uvedenie do prevádzky sa vykonáva buď z menu uvedenia do prevádzky na ovládacom paneli alebo pomocou mobilnej aplikácie Service CASA Swegon pripojenej k panelu. Aplikácia obsahuje sprievodcu uvedením do prevádzky a možnosť uložiť nastavenia pre neskoršie použitie.

Podrobný návod na uvedenie do prevádzky nájdete v eManual alebo mobilnej aplikácii.

Do ponuky uvádzania ústredne do prevádzky sa vstupuje pomocou hesla: 1, 2, 3, 4. Servisný režim / režim uvádzania do prevádzky eliminuje potrebu hesla a poskytuje viac diagnostiky a nastavení pre údržbu. Ovládací panel je možné vrátiť do normálneho užívateľského režimu z hlavného menu.

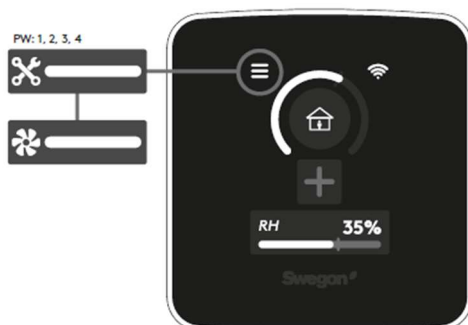
Pred nastavením prietoku vzduchu a uvedením príslušenstva do prevádzky musia byť jednotka a potrubia úplne nainštalované.



Nastavenie prietoku vzduchu

Najjednoduchší spôsob, ako určiť percentá ovládania ventilátora pre každý režim vetrania, je použiť sprievodcu uvedením prietoku vzduchu do prevádzky. Funkcia na základe daných prietokov vzduchu vyhodnotí počiatočné hodnoty ovládača pre režim Home. Pre režimy Away a Boost sa riadiace hodnoty určia automaticky na základe otáčok ventilátora. V mobilnej aplikácii je možné nastavenia uložiť pre neskoršie použitie.

Prúdy vzduchu možno manuálne upraviť definovaním percent ovládania ventilátora pre každý režim ventilácie v ponuke nastavení prúdenia vzduchu. V mobilnej aplikácii je možné nastavenia načítať alebo uložiť v menu Airflow Settings. Poznámka! Všetky režimy ventilácie musia byť nastavené, aby sa zabezpečila správna prevádzka stroja.



Príslušenstvo na uvedenie do prevádzky

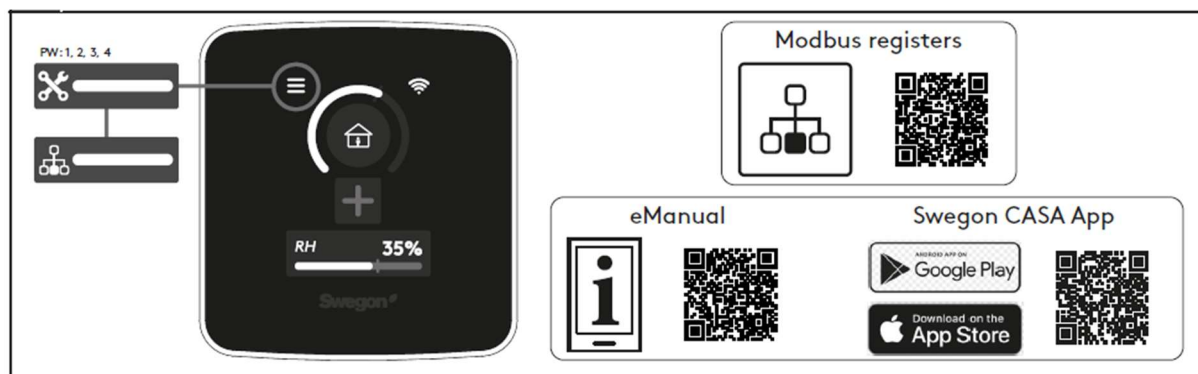
Stručný návod na uvedenie do prevádzky je súčasťou príslušenstva.

Mobilná aplikácia a eManual obsahuje podrobné pokyny na uvedenie do prevádzky pre inštaláciu, elektrické pripojenia a nastavenia každého príslušenstva. V mobilnej aplikácii je možné uložiť nastavenia uvedenia do prevádzky pre neskoršie použitie.



Pripojenia automatizácie

Jednotka má zabudované rozhranie Modbus RTU. (Na pripojenie je potrebná jednotka SEM alebo SEC.) Podrobnejší návod na pripojenie a nastavenia nájdete v mobilnej aplikácii a eManual. Odkaz na registre Modbus nájdete nižšie.



Vonkajšie pripojenia

Jednotka má dva (IO1 a IO2) univerzálne I/O konektory, ktoré možno použiť ako vstup pre externé ovládanie (DI / AI) alebo ako reléový výstup pre externé zariadenia alebo ovládacie prvky (DO). Okrem toho má modul SEC alebo SEM tri univerzálne I/O konektory (IO3, IO4 a IO5). Poznámka! Ak je konektor IO3 na module SEM použitý ako DI / AI vstup, je potrebné odpojiť reléovú prepojku na module.

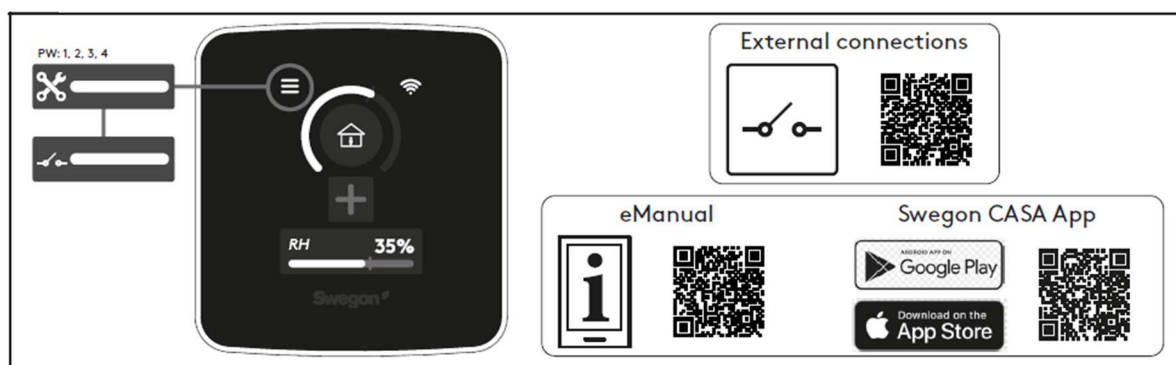
I/O konektory musia byť nakonfigurované pre požadované funkcie. Odkaz na dostupné externé pripojenia a ich popis nájdete nižšie.

Režimy a funkcie ventilácie je možné ovládať pomocou bezpotenciálových vstupov. Je možné zvoliť polaritu vstupu (NC / NO).

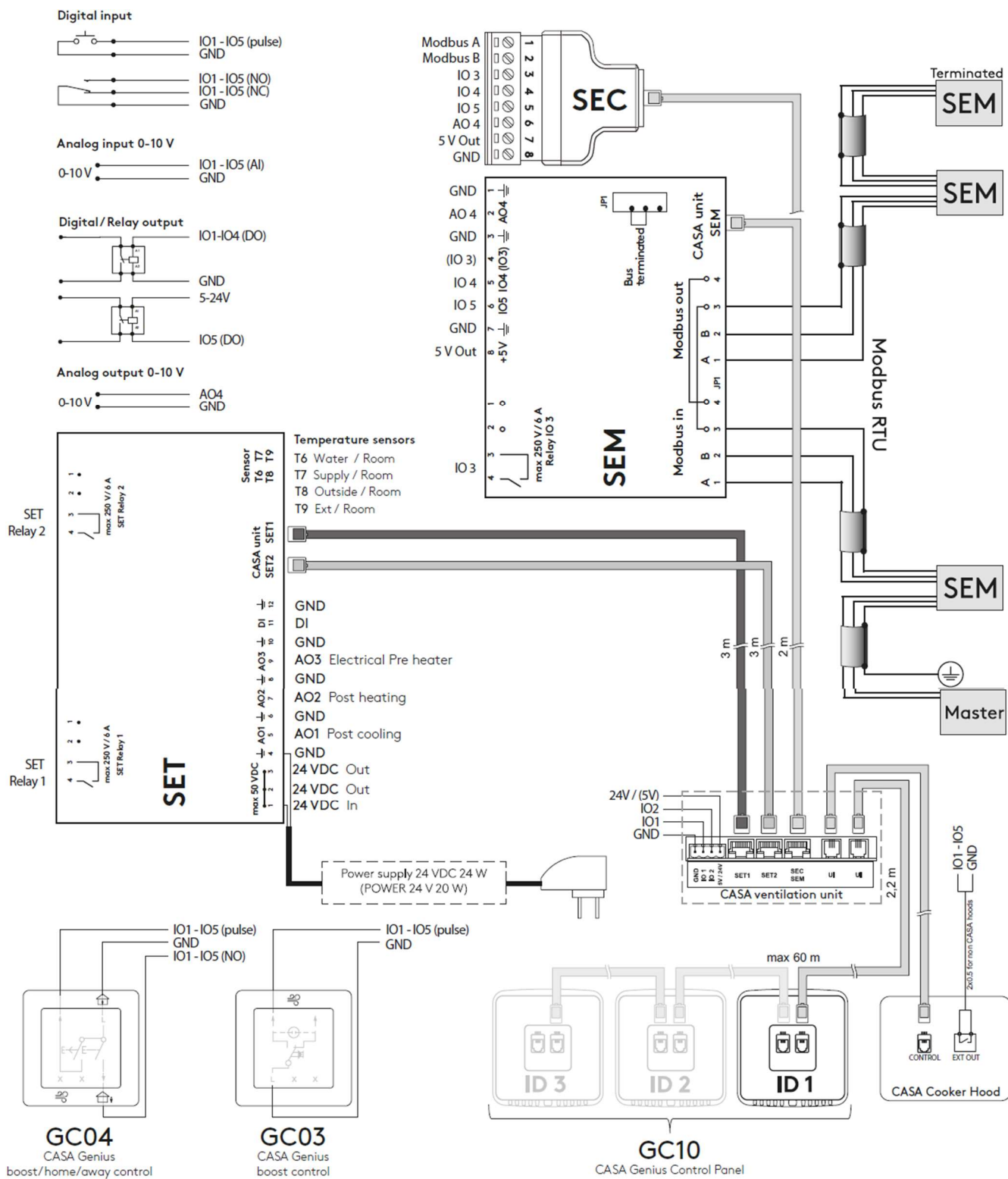
Režimy ventilácie je možné ovládať analógovým napätím (0 ... 10V) a na napäťové vstupy je možné pripojiť externé snímače.

Externé zariadenia a systémy je možné ovládať pomocou reléových výstupov (+ 24 V DC). Normálne ovládače potrebujú externé relé. Modul SEM má zabudované jedno relé (IO3). Poznámka! Výstup relé IO5 je uzemňovacieho typu, v tomto prípade musí byť druhá strana relé pripojená na 24 V DC.

Moduly SEM a SEC majú jeden (0 ... 10 V) analógový výstup (AO4), ktorý možno použiť na ovládanie externých zariadení a systémov.



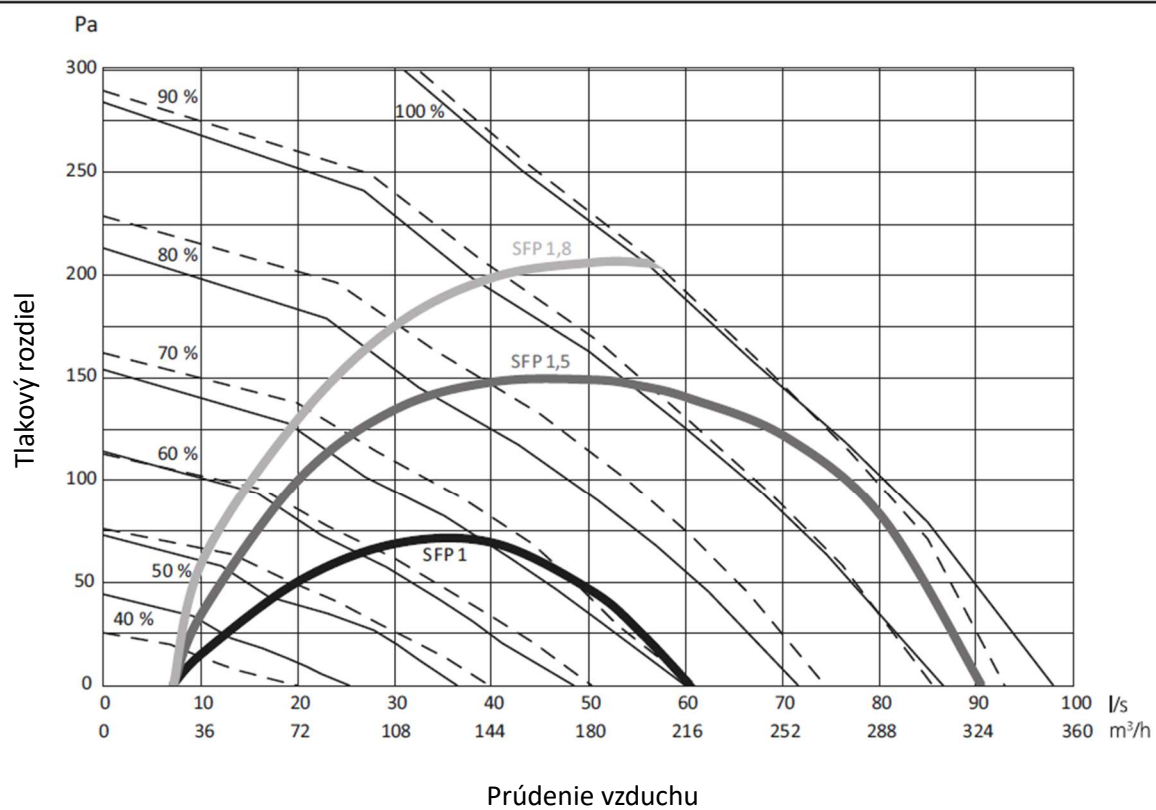
Vonkajšie pripojenia



Prúdenie vzduchu

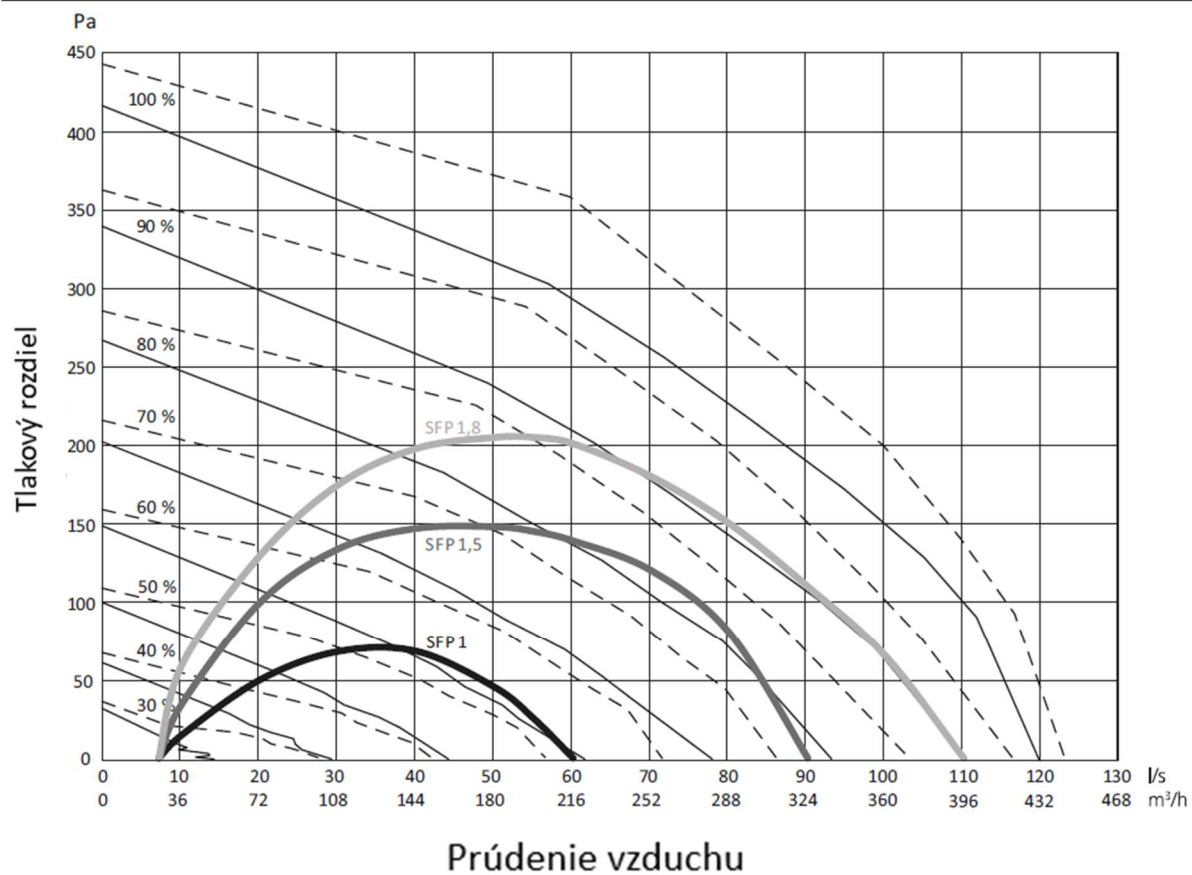
W3 xs

- Prívod vzduchu
- - - Odvod vzduchu



W4 xs

— Prívod vzduchu
 - - - Odvod vzduchu



R5

— Prívod vzduchu
 - - - Odvod vzduchu

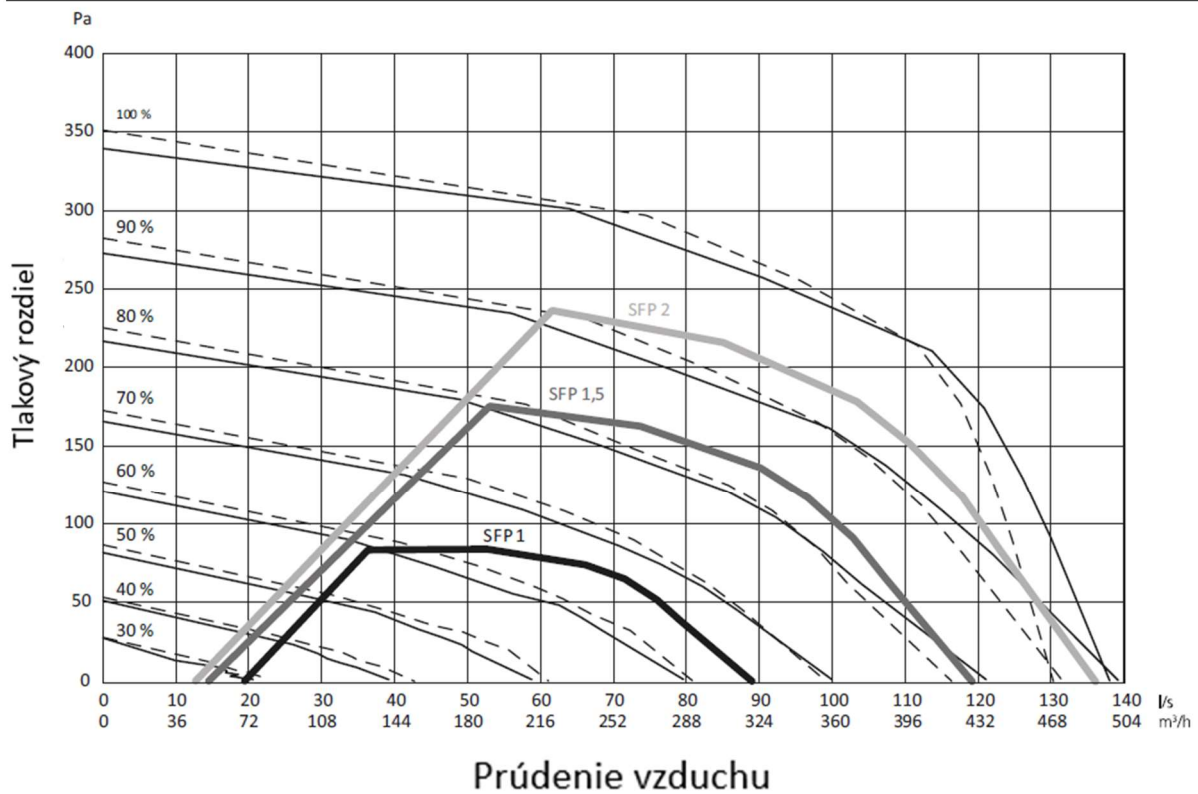
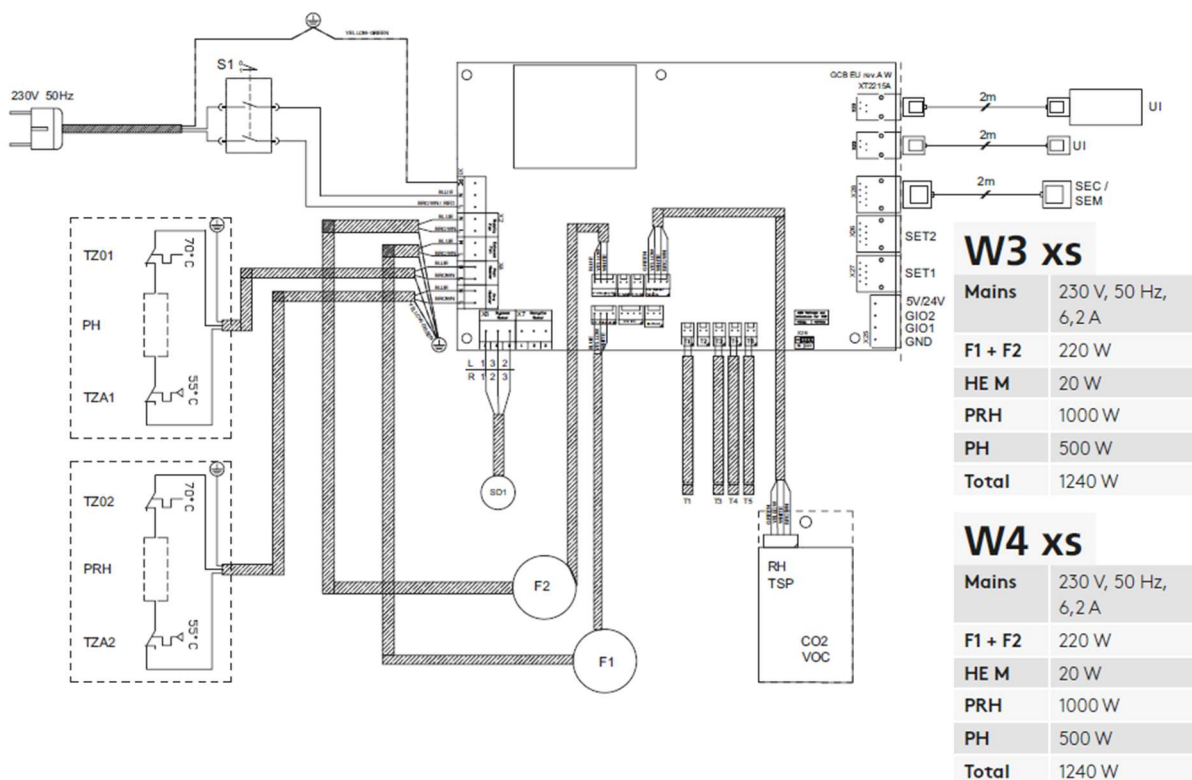
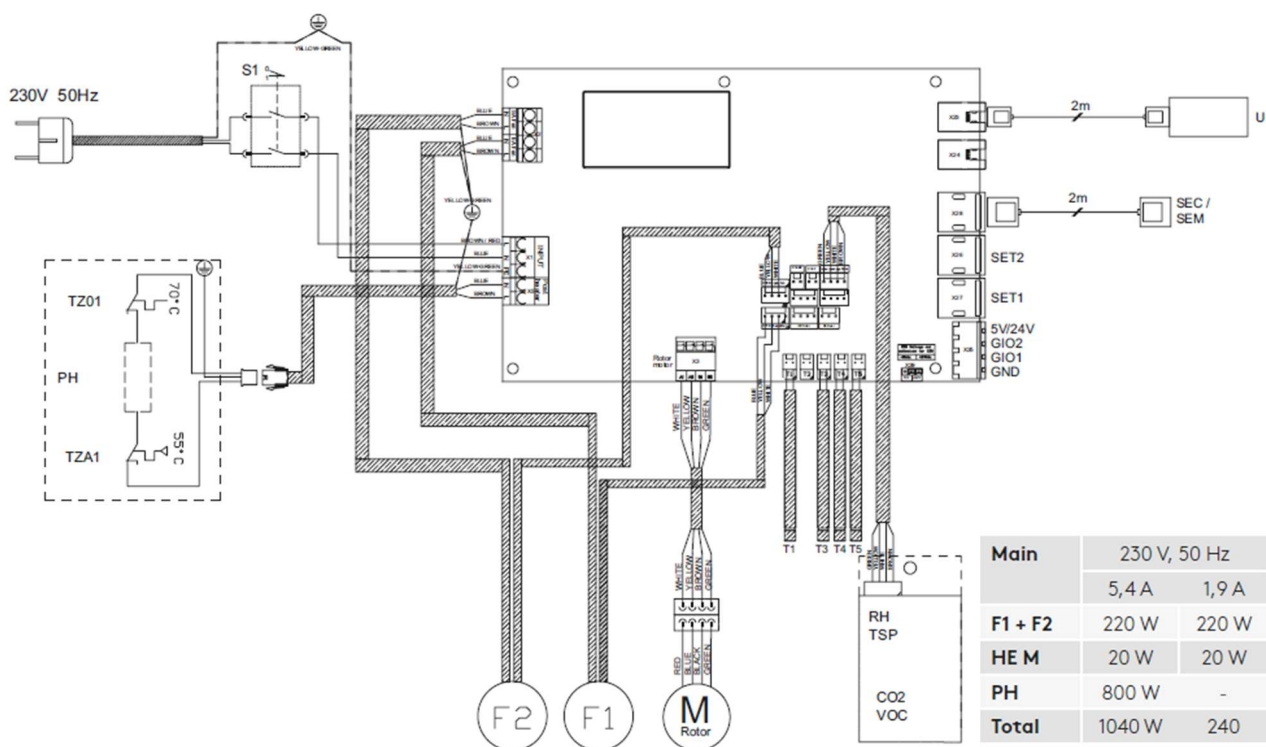


Schéma elektrického zapojenia W3 xs, W4 xs



Zariadenie	Popis
T1	Tepl. senzor, vonkajší vzduch
T3	Tepl. snímač, odsávanie vzduchu
T4	Snímač teploty, prívod vzduchu
T5	Snímač teploty, odpadový vzduch
PRH	Ohrievač vzduchu, predohrev
PH	Ohrievač vzduchu, dohrievanie
TZ01, TZ02	Manuálna ochrana proti prehriatiu (70 °C)
TZA1, TZA2	Automatická ochrana proti prehriatiu (55 °C)
F1	Odsávací ventilátor
F2	Prívodný ventilátor
SD1	Tlmič motora
S1	Použite Switch
RH TSP	Senzor vlhkosti + Senzor teploty odvádzaného vzduchu
UI	Konektory pre ovládací panel/digestor
SEC/SEM	Konektor pre pripojenie modulu SEC alebo SEM
SET 1&2	Konektory pre pripojenie modulu SET
5V/24V	Výstupné napätie 24V (IO max 125 mA/3W)
IO 1&2	Dva univerzálne IO konektory

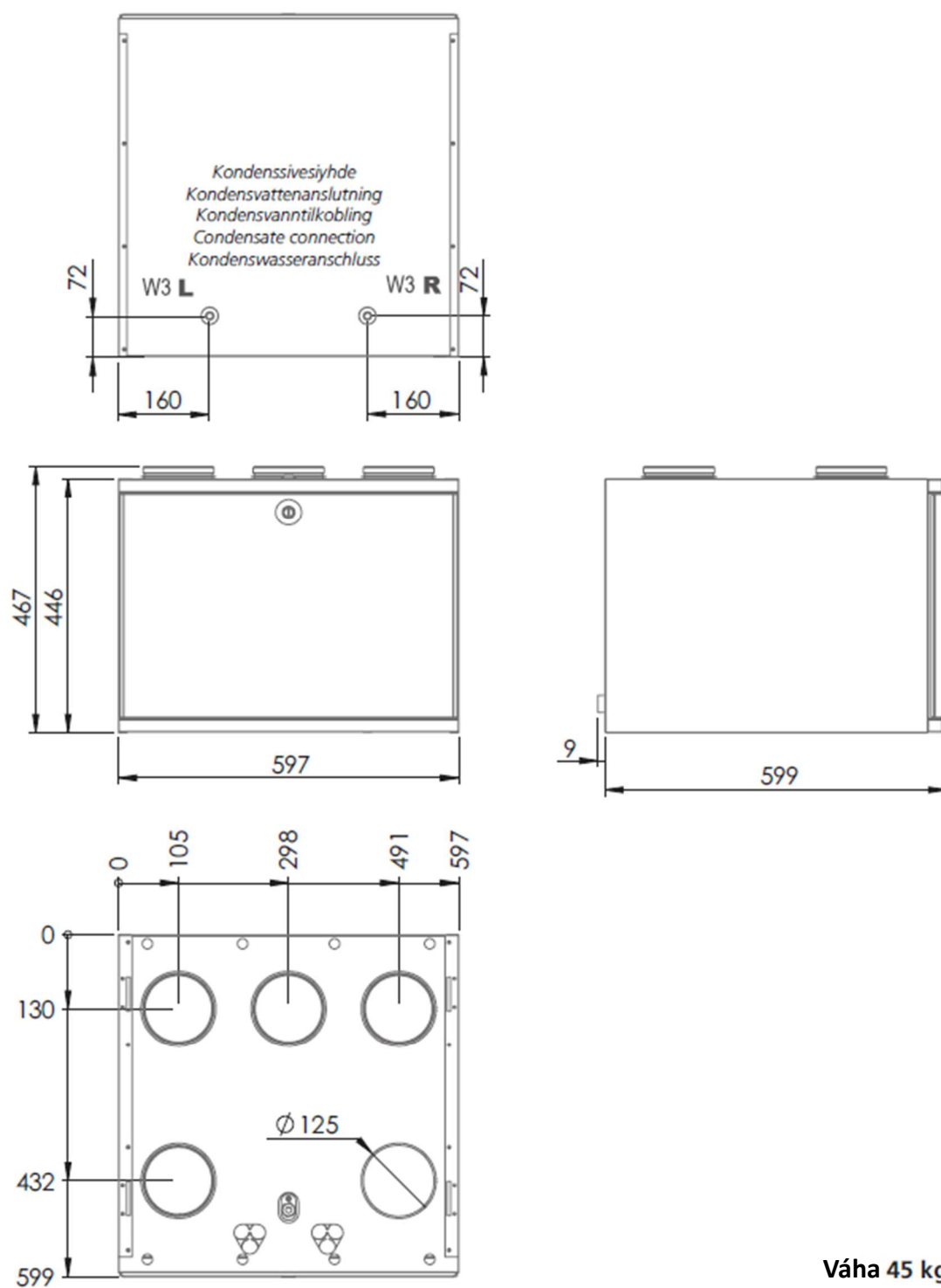
Schéma elektrického zapojenia R5



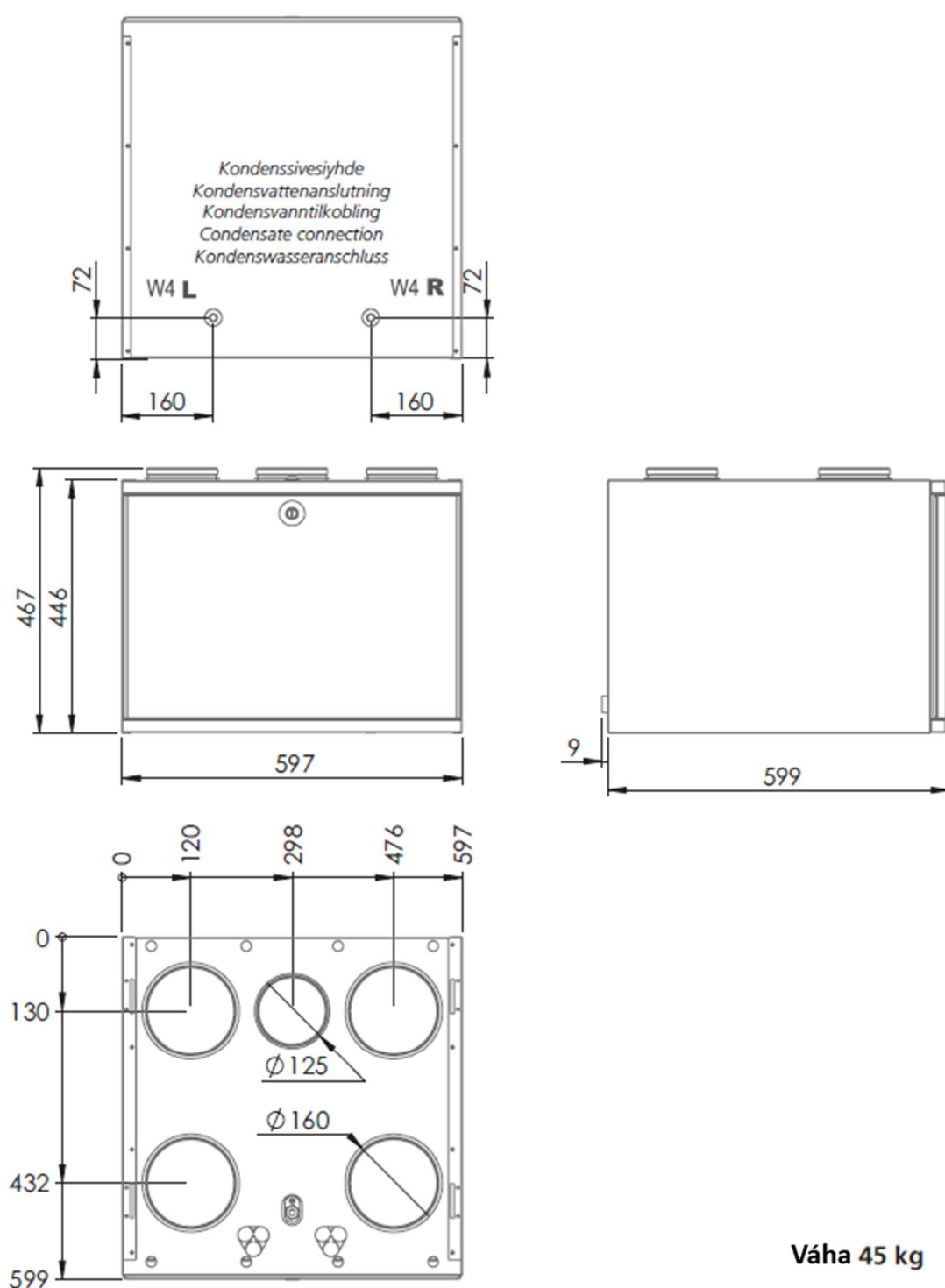
Zariadenie	Popis
T1	Tepl. senzor, vonkajší vzduch
T3	Tepl. snímač, odsávanie vzduchu
T4	Snímač teploty, prívod vzduchu

T5	Snímač teploty, odpadový vzduch
PH	Ohrievač vzduchu, dohrievanie
TZ01	Manuálna ochrana proti prehriatiu (70 °C)
TZA1	Automatická ochrana proti prehriatiu (55 °C)
F1	Odsávací ventilátor
F2	Prívodný ventilátor
HE M	Motor rotora
S1	Použite Switch
RH TSP	Senzor vlhkosti + Senzor teploty odvádzaného vzduchu
UI	Konektory pre ovládací panel/digestor
SEC/SEM	Konektor pre pripojenie modulu SEC alebo SEM
SET 1&2	Konektory pre pripojenie modulu SET
5V/24V	Výstupné napätie 24V (IO max 125 mA/3W)
IO 1&2	Dva univerzálne IO konektory

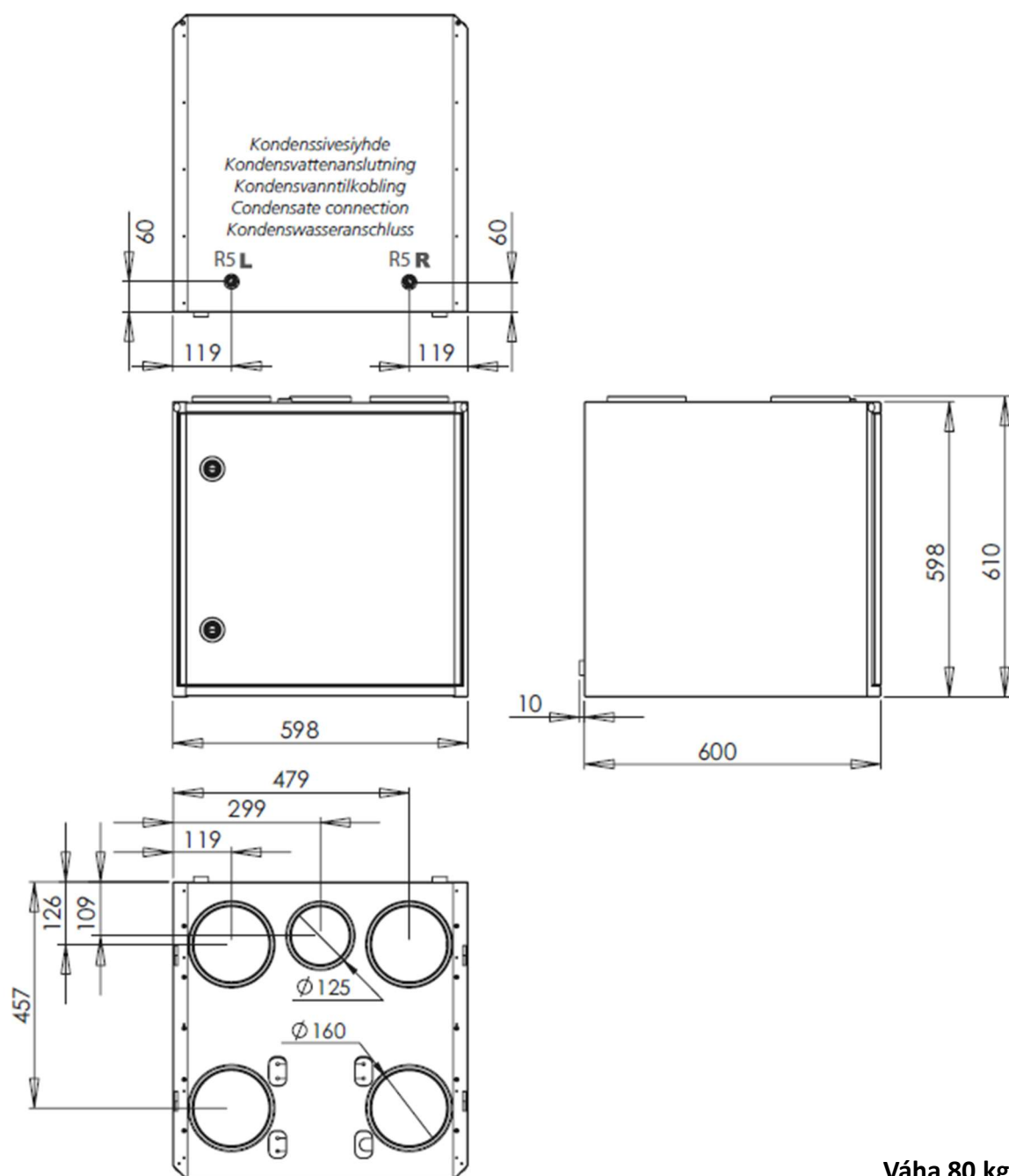
Rozměry W3 xs



Rozmery W4 xs



Rozměry R5



Váha 80 kg

Kódy produktov

W3 xs

Product	Product code	LVI nro	GTIN
W3xs Genius R 1240W A-bp RH MOD	W3SVR05G1YHA	*****	6430080090365
CASA W3xs Genius L 1240W RH+CO2	W3SVL05G10CA	7907348	6430080090372
CASA W3xs Genius L 1240W Abp RH	W3SVL05G10HA	7907349	6430080090389
CASA W3xs Genius L 1240W RH+VOC	W3SVL05G10VA	7907350	6430080090396
W3xs Genius L 1240W A-bp RH MOD	W3SVL05G1YHA	*****	6430080090433
CASA W3xs Genius R 1240W RH+CO2	W3SVR05G10CA	7907354	6430080090440
CASA W3xs Genius R 1240W Abp RH	W3SVR05G10HA	7907355	6430080090457
CASA W3xs Genius R 1240W RH+VOC	W3SVR05G10VA	7907356	6430080090464

W4 xs

Product	Product code	LVI nro	GTIN
CASA W4xs Genius L 1240W RH+CO2	W4SVL05G10CA	7907362	6430080090563
CASA W4xs Genius L 1240W Abp RH	W4SVL05G10HA	7907363	6430080090570
CASA W4xs Genius L 1240W RH+VOC	W4SVL05G10VA	7907364	6430080090587
W4xs Genius L 1240W A-bp RH MOD	W4SVL05G1YHA	*****	6430080090594
CASA W4xs Genius R 1240W RH+CO2	W4SVR05G10CA	7907365	6430080090600
CASA W4xs Genius R 1240W Abp RH	W4SVR05G10HA	7907366	6430080090617
CASA W4xs Genius R 1240W RH+VOC	W4SVR05G10VA	7907367	6430080090624
W4xs Genius R 1240W A-bp RH MOD	W4SVR05G1YHA	*****	6430080090631

R5

Product	Product code	LVI nro	GTIN
CASA R5 Genius L 800W RH	R05VL08G00H	7907335	6430080090235
CASA R5 Genius R 800W RH	R05VR08G00H	7907337	6430080090259
CASA R5 Genius L ex.el RH	R05VL00G00H	7907334	6430080090228
CASA R5 Genius R ex.el RH	R05VR00G00H	7907336	6430080090242

Poznámka!

Jednotky, ktoré nie sú vybavené vnútorným ohrievačom (R03VL00G00H, R03VL00G00HF, R03VR00G00H, R03VR00G00HF), nie sú vhodné do chladných podmienok bez externého ohrievača.

